

Część "A" wypełnia osoba dokonująca zgłoszenia / Section A to be completed by the applicant

## ZGŁOSZENIE POBYTU STAŁEGO/ PERMANENT RESIDENCE REGISTRATION FORM

1. NUMER PESEL (O ILE ZOSTAŁ NADANY) / PESEL NUMBER (IF IT WAS ISSUED)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. NAZWISKO / SURNAME

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. IMIĘ (IMIONA) / NAME (NAMES)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. DATA URODZENIA (dd/mm/rrrr) / DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)

--	--	--	--	--	--	--	--

5. MIEJSCE URODZENIA / PLACE OF BIRTH

.....

6. KRAJ URODZENIA / COUNTRY OF BIRTH

.....

7. KRAJ POPRZEDNIEGO MIEJSCA ZAMIESZKANIA / COUNTRY OF THE PREVIOUS PLACE OF RESIDENCE

.....

8. ADRES DOTYCHCZASOWEGO MIEJSCA POBYTU STAŁEGO\* / ADDRESS OF THE PREVIOUS PLACE OF PERMANENT RESIDENCE\*

KOD POCZTOWY / POSTAL CODE

--	--	--	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA / CITY - CITY DISTRICT

GMINA / COMMUNE

.....

WOJEWÓDZTWO / VOIVODESHIP

.....

ULICA / STREET

NUMER DOMU / HOUSE NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMER LOKALU / FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

9. ADRES NOWEGO MIEJSCA POBYTU STAŁEGO / ADDRESS OF THE NEW PLACE OF PERMANENT RESIDENCE

KOD POCZTOWY / POSTAL CODE

		-				
--	--	---	--	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA / CITY - CITY DISTRICT

.....

GMINA / COMMUNE

WOJEWÓDZTWO / VOIVODESHIP

.....

ULICA / STREET

.....

NUMER DOMU / HOUSE NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMER LOKALU / FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

10. NAZWISKO I IMIĘ PEŁNOMOCNIKA\*\* / SURNAME AND FIRST NAME OF THE PROXY\*\*

.....

**Stwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem /  
I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided**

.....

(miejscowość, data) (place, date)

.....

(własnoręczny, czytelny podpis właściciela lokalu  
lub innego podmiotu dysponującego tytułem prawnym do lokalu)  
(handwritten legible signature of the owner of the flat or a person  
who holds a legal title to the flat)

**Stwierdzam wiarygodność powyższych danych /  
I hereby certify that the above information is true and correct**

.....

(miejscowość, data) (place, date)

.....

(własnoręczny, czytelny podpis osoby zgłaszającej)  
(handwritten legible signature of the applicant)

**POUCZENIE / INSTRUCTION**

Zgłoszenie należy wypełnić w języku polskim, komputerowo (maszynowo) lub pismem odręcznym, kolorem niebieskim lub czarnym, drukowanymi literami. / Complete the application form in Polish by typing (printing) or in handwriting, in blue or black using capital letters.

\* W przypadku braku dotychczasowego miejsca pobytu stałego pozostawia się puste pole / If there is no previous place of permanent stay, leave the box blank.

\*\* Wypełnić w przypadku wykonywania obowiązku meldunkowego przez pełnomocnika. / Complete if the registration requirement is performed by a proxy.

**Część "B" wypełnia urzędnik / Section B to be completed by an official**

Przyjęto zgłoszenie pobytu stałego / The permanent residence registration form is hereby accepted

.....

(miejscowość, data) (place, date)

.....

(pieczęć i podpis urzędnika przyjmującego zgłoszenie pobytu stałego)  
(seal and signature of the official accepting the permanent residence  
registration form)